

Distr.
GENERAL

E/CN.17/IFF/1998/5
19 June 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة
المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات
الدورة الثانية
جنيف، ٢٤ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

العنصر البرنامجي ثانيا - ه '١'

المسائل التي تركت معلقة وغيرها من المسائل المنبثقة عن العناصر
البرنامجية لعملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات
أعمال المنظمات الدولية والإقليمية فيما يتعلق بالغابات
تقرير الأمين العام

موجز

خلال عملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، استعرضت الحكومات أعمال المؤسسات والصكوك القائمة، بما في ذلك دورها وولاياتها تجاه العناصر البرنامجية أولا - رابعا من برنامج عملها والصلات المؤسسية والثغرات والمجالات المتعين تحسينها، في إطار العنصر البرنامجي خامسا - ١: "المنظمات الدولية والمؤسسات والصكوك المتعددة الأطراف، بما في ذلك الآليات القانونية المناسبة". وينظر المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات في هذه المسألة في جزءين في إطار عنصره البرنامجي ثانيا - ه '١' "أعمال المنظمات الدولية والإقليمية فيما يتعلق بالغابات" وهو العنصر الذي يُعالجه هذا التقرير؛ وفي إطار العنصر البرنامجي ثانيا، ه '٢' "الأعمال المتعلقة بالغابات المضطلع بها بموجب الصكوك القائمة" وهو العنصر الذي يُعالجه تقرير مستقل (E/CN.17/IFF/1998/11).

ويقدم الفصل الأول من هذا التقرير لمحة عامة عن الاستنتاجات ومقترحات العمل التي اعتمدها الفريق الحكومي الدولي السابق المعني بالغابات بشأن المسائل المتصلة بعنصره البرنامجي خامسا - ١. ويقدم الفصل الثاني معلومات محينة بشأن ما تقوم به المنظمات الدولية والإقليمية من أعمال تتعلق بالغابات، كما يبرز عمل أعضاء فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات وغيرها من المنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة واللجان الإقليمية والأجهزة الحكومية الدولية الإقليمية ذات الصلة وسائر المنظمات والعمليات الدولية. ويقدم الفصل الثالث استنتاجات أولية ومقترحات عمل لزيادة تعزيز التعاون والتآزر بشأن الأعمال المتعلقة بالغابات التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٢- ١	المقدمة
		أولا - لمحة عامة عن الاستنتاجات وعن مقترحات العمل المقدمة من الفريق
٣	٦- ٣	الحكومي الدولي السابق المعني بالغابات بشأن العنصر البرنامجي خامسا - ١
٤	٢٤- ٧	ثانيا - الأعمال المتعلقة بالغابات التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية
		ألف - فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين
٥	١٤- ٨	الوكالات والمعنية بالغابات
		باء - جوانب التأزر المؤسسي المحتمل لدعم عملية المنتدى الحكومي
٧	١٥-٢٤	الدولي المعني بالغابات
١١	٢٥-٣٧	ثالثا - النتائج الأولية ومقترحات العمل
١١	٢٥-٣٣	ألف - النتائج الأولية
١٣	٣٤-٣٧	باء - مقترحات العمل الأولية
١٥		مرفق - قائمة المنظمات والصكوك الدولية والإقليمية المتصلة بالغابات

الجداول

١٧		الأول - الشراكة بين الوكالات في مجال الغابات
٢٠		الثاني - المؤازرة المؤسسية المحتملة لدعم عملية المنتدى الدولي المعني بالغابات

المقدمة

١ - قام المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات في برنامج العمل الذي اعتمده في دورته الأولى في إطار الفئة الثانية، "النظر في المسائل التي تركزت معلقة وفي غيرها من المسائل المنبثقة عن العناصر البرنامجية لعملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات" بتحديد ولاية العنصر البرنامجي ثانياً هـ: "النظر في أعمال المنظمات الدولية والإقليمية فيما يتعلق بالغابات" على النحو التالي: "مواصلة النظر في الأعمال المتعلقة بالغابات التي تقوم بها المنظمات الدولية والإقليمية بموجب الصكوك القائمة وذلك بغية تحديد الفجوات وأوجه التداخل بينها" (انظر E/CN.17/IFF/1997/4، الفقرة ٧).

٢ - ويستكمل هذا التقرير عن العنصر البرنامجي ثانياً هـ '١'، "أعمال المنظمات الدولية والإقليمية فيما يتعلق بالغابات" تقرير الأمين العام عن العنصر البرنامجي ثانياً هـ '٢' "الأعمال المتعلقة بالغابات المضطلع بها بموجب الصكوك القائمة" (E/CN.17/IFF/1998/11). ويحتوي التقرير على موجز لأهم المعلومات الأساسية العامة التي قد يود المنتدى أن يمعن النظر فيها عند استعراض الأعمال المتعلقة بالغابات التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية. وترد في تقرير الأمين العام عن العنصر البرنامجي أولاً - أ "تعزيز وتنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات" معلومات أكثر تحديداً عن أعمال المنظمات الإقليمية فيما يتعلق بالغابات (E/CN.17/IFF/1998/2).

أولاً - لمحة عامة عن الاستنتاجات وعن مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي السابق المعني بالغابات بشأن العنصر البرنامجي خامساً - ١

٣ - اعترف الفريق الحكومي الدولي السابق المعني بالغابات، في استنتاجاته بشأن هذا الموضوع، بضرورة تعزيز التنسيق فيما بين المنظمات الدولية والمؤسسات المتعددة الأطراف، وذلك من أجل توفير نهج كلي ومتوازن لجميع أنواع الغابات. وسلم الفريق أيضاً بأنه ليس هناك لهيئة أو لمنظمة واحدة متعددة الأطراف أو لصك واحد متعدد الأطراف أو ولاية أو قدرة تخول معالجة جميع المسائل المدرجة حالياً على جدول الأعمال الدولي فيما يتعلق بجميع أنواع الغابات معالجة متوازنة وكلية ومتداعمة. ولاحظ الفريق أيضاً أن الصكوك القائمة الملزمة قانونياً فيما يتعلق بالغابات، لا تعالج بطريقة شاملة جميع المسائل المتعلقة بالغابات، بما في ذلك الإدارة المستدامة للغابات. ووافق الفريق أيضاً على أن إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها تنمية مستدامة يتطلب معالجة جميع المسائل الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والتجارية والبيئية والإنمائية والإنتاجية والمالية والتكنولوجية المترابطة معالجة متساوقة، يكون لها تأثير ملموس على هذه الأهداف. ودعا أيضاً إلى استكشاف النهج الإقليمية.

٤ - وحدد الفريق عدداً من المجالات المترابطة المتصلة بالغابات التي ينبغي تعزيز الجهود الدولية المبذولة بشأنها، ومن بينها تحسين آليات التركيز على أنشطة الوكالات والأنشطة المضطلع بها بموجب

الصكوك المتعلقة بالمسائل الدولية المتصلة بالغابات وتنسيق هذه الأنشطة ورصدها؛ وتحسين مشاركة الجماعات الرئيسية في المنتديات والعمليات المتصلة بالغابات لتشجيع الإدارة المستدامة للغابات؛ وجمع البيانات الاستراتيجية وتحليلها؛ وزيادة تركيز وفعالية تمويل وتنسيق أعمال البحث والتطوير في المجالات ذات الأولوية المعنية بالإدارة المستدامة للغابات.

٥ - ودعا الفريق، في مقترحات العمل التي تفاوض عليها، المنظمات إلى مواصلة عملها في فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، وذلك بالتركيز على تلك المقترحات التي تفاوض عليها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، وفقا لولاية كل منظمة منها وميزتها المقارنة. واقترح أن تُبادر فرقة العمل بزيادة أعمال التنسيق وأن تستكشف سبل التعاون والعمل المتناسك على الصعد الدولية والإقليمية والقطرية.

٦ - ودعا الفريق أيضا جميع البلدان إلى دعم العمل بشأن القضايا المتعلقة بالغابات الذي تضطلع به المنظمات والوكالات الدولية والإقليمية في إطار الصكوك ذات الصلة؛ وتوضيح ولايات المؤسسات والمنظمات الدولية المعنية فيما يتعلق بمسائل الغابات وذلك في جملة أمور، من خلال مجالس إدارتها من أجل تحسين تكامل جهودها وتنسيقها وتوجيه أنشطة كل منظمة نحو المجالات التي يمكن أن تحقق فيها أقصى درجات الفعالية؛ والعمل، من خلال مجالس إدارتها، على القضاء على التبديد والازدواجية ومن ثم استخدام الموارد المتاحة بطريقة فعالة؛ وتوجيه المؤسسات الدولية والإقليمية والمؤسسات المديرة للصكوك، من خلال مجالس إدارتها، إلى التعجيل بإدماج النتائج المتعلقة بالغابات التي توصل إليها مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، وما أحرز من تقدم منذ ذلك الحين، ومقترحات العمل التي اعتمدها الفريق في برامج عمل كل منها.

ثانيا - الأعمال المتعلقة بالغابات التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية

٧ - يستكمل هذا التقرير المعلومات المتعلقة بالأعمال المتصلة بالغابات التي تضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية. ولا يسعى هذا التقرير إلى تقييم الأنشطة التي تقوم بها منظمات مختارة في مجال الغابات. وتستند المعلومات المجمعة إلى استبيان وجه إلى جميع أعضاء فرقة العمل وإلى مجموعة كبيرة من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية، بما في ذلك اللجان الاقتصادية، ومصارف التنمية الإقليمية، وغيرها من الأجهزة الحكومية الدولية، فضلا عن عدة منظمات غير حكومية يُشهد لها بالخبرة في مجال الأنشطة المتعلقة بالغابات. وترد في المرفق قائمة بأسماء المنظمات الدولية والإقليمية التي وجه إليها الاستبيان وعددها ٤٢ منظمة. وقد وردت ردود مفصلة من ٢٩ مؤسسة. ونظرا لضيق المجال، يتعذر أن تُقدم في هذا التقرير جميع المعلومات المتاحة.

ألف - فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات

٨ - أيد الفريق الدولي المعني بالغابات بالإجماع استمرار فرقة العمل الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات واستمرار أمانة الفريق الدولي المعني بالغابات على أساس إعاره الموظفين وهو ما اعتبر بجلاء آلية مبتكرة وناجحة جداً. والهدف الأساسي لفرقة العمل هو تأمين وتنسيق الدعم المقدم من أعضائها إلى الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات على نحو يعزز أوجه القوة في كل وكالة من الوكالات^(١)، ويقلل من الازدواجية والتداخل، ويستخدم بأقصى قدر من الفعالية الموارد المتاحة، ويُسْجَع الشراكة والتعاون. وتقوم فرقة العمل على المستويين العالمي والإقليمي بمعالجة المسائل المتعلقة بالغابات وتقوم أيضاً، على المستوى الوطني، بمساعدة بلدان كبيرة على تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٩ - واجتمعت فرقة العمل في عدة مناسبات أثناء عمليتي الفريق الحكومي الدولي والمنتدى الحكومي الدولي وكان ذلك في معظمه يتعلق بالأعمال التحضيرية لاجتماعات الفريق والمنتدى واللجنة المعنية بالغابات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة. وفي الدورة الأولى للمنتدى المعقودة في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧، اجتمعت الفرقة بمجتمع المنظمات غير الحكومية حيث تم الاتفاق على إجراء مشاورات منتظمة بينهما في الاجتماعات المقبلة للمنتدى. ولزيادة تسهيل عملية التشاور هذه، وافقت المنظمات غير الحكومية على تعيين مركز تنسيق. وسيعقد الاجتماع القادم للفرقة على هامش الدورة الثانية للمنتدى. وترأس منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة المنتدى.

١ - الشراكة فيما بين الوكالات بشأن الغابات: خطة تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات

١٠ - هذه الخطة، أعدها أعضاء فرقة العمل بصفة جماعية لدعم تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الدولي للغابات وذلك بصفة رئيسية استجابة للفقرة ١٤٥ من تقرير الفريق عن أعمال دورته الرابعة (E/CN.17/1997/12)، الذي دعا فيه الفريق المؤسسات والمنظمات الدولية المعنية إلى مواصلة عملها في فرقة العمل غير الرسمية الرفيعة المستوى المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات برئاسة منظمة الأغذية والزراعة بوصفها الجهة التي تدير المهام المتعلقة بالفصل ١١ من جدول أعمال القرن ٢١ بالتركيز على مقترحات العمل التي أوصى بها الفريق، وفقاً لولاية كل منها وميزتها المقارنة.

١١ - وترمي الخطة إلى دعم جهود البلدان لتنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق وذلك من خلال أنشطة تعالج الاحتياجات على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية وينفذها وينسقها على نحو جيد أعضاء فرقة العمل بالاشتراك مع سائر المنظمات الدولية والصكوك والمؤسسات المتعددة الأطراف. وقد

حددت الخطة بوجه خاص: (أ) المجالات التي يمكن فيها للمنظمات الأعضاء في فرقة العمل أن تقوم بعمل ملموس ومنسق بطريقة مجدية وعملية و (ب) الوسائل التي يمكن بها زيادة فعالية وكفاءة استخدام الموارد المتاحة و (ج) إتاحة فرص المشاركة لشركاء محتملين آخرين مثل المنظمات غير الحكومية، وقطاع الصناعات الخاص، وغير ذلك من المنظمات الدولية لتأمين استجابة فعالة أكثر لطلب المساعدة الوارد من الحكومات لتنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق.

١٢ - وقد واصلت أمانة المنتدى تشجيع التنفيذ الكامل للخطة فيما بين جميع الأطراف المعنية. ومن المسلم به أن الخطة تُشكل أداة هامة تستخدمها فرقة العمل للمساهمة بطريقة تتسم بالتعاون والتنسيق، في تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق. ويرد في الجدول ٢ ملخص للترتيبات المؤسسية التي وضعها أعضاء فرقة العمل فيما بينهم لدعم تنفيذ مقترحات العمل.

١٣ - وتبلغ التكلفة السنوية الإجمالية لتنفيذ الخطة، كما قدرتها فرقة العمل مؤقتاً حوالي ٥٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة أي بزيادة طفيفة من ٤٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في المرحلة الأولى (من الآن حتى عام ٢٠٠٠) ومن ٥٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في المرحلة الثانية (٢٠٠١-٢٠٠٥) ومن ٥٥ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في المرحلة الثالثة (٢٠١٠-٢٠٠٦). ومن الجدير بالذكر أن هذا مجرد تقدير تقريبي أجرته فرقة العمل لإعطاء فكرة عن مستوى الموارد المطلوبة للشروع في رد جماعي لتنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق والموجهة إلى المنظمات والوكالات الدولية. ورغم أن هذه الأرقام تتضمن بعض الأموال المتاحة أصلاً في الميزانيات البرنامجية العادية والصناديق الاستثنائية لأعضاء فرقة العمل فهي أولاً وقبل كل شيء مقدمة على سبيل بيان مستوى الأموال الإضافية التي لا يزال يتعين إيجادها من المصادر الخارجية.

٢ - تقديم الدعم لأمانة المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات

١٤ - تواصل أمانة المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات عملها بنفس مستوى الموظفين تقريباً، المؤلفين من موظفين كبار معارين إلى إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. ولم توظف الأمم المتحدة بصورة مباشرة سوى المنسق ورئيس الأمانة واثنين من موظفي الدعم. وقدمت كل من منظمة الأغذية والزراعة وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة موظفاً رفيع المستوى إلى أمانة المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. وكان لهذا الترتيب عدة مزايا من بينها التوزيع السريع نسبياً لموظفين ذوي خبرة على أساس كل حالة بحالتها، وفقاً لطابع المنتدى وولايته؛ ووظيفة تنسيق مشتركة بين الوكالات بحكم الأمر الواقع داخل الأمانة؛ وقدرة أمانة المنتدى على الاعتماد على كامل القدرة المؤسسية لأعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات.

باء - جوانب التأزر المؤسسي المحتمل لدعم عملية المنتدى
الحكومي الدولي المعني بالغابات

١ - المنظمات الدولية: منظومة الأمم المتحدة

١٥ - إضافة إلى العمل الذي يقوم به أعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، تقوم عدة منظمات تابعة لمنظومة الأمم المتحدة (للاطلاع على قائمة بأسمائها انظر المرفق) بأعمال دعم مهمة للغاية في ميدان الغابات. ويمكن أن يكون للعمل الذي يقوم به مرفق البيئة العالمية من خلال ما يقدمه من مساعدة تقنية ومالية إلى البلدان النامية في ميدان استراتيجيات وخطط عمل التنوع الأحيائي تأثير إيجابي في تعزيز برامج الغابات الوطنية والعكس بالعكس. كما أن الأعمال التي تقوم بها جامعة الأمم المتحدة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في دعم البحوث المتصلة بالغابات، وإيكولوجيا الحفظ، والعلاقات المتبادلة بين الغابات، والمجتمع والبيئة، والمعارف التقليدية، مهمة أيضا لدعم تنفيذ ولاية المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. وبالمثل، فإن الإسهامات الكبيرة التي تقدمها منظمات مثل المنظمة العالمية للملكية الفكرية ومنظمة التجارة العالمية إلى المنتدى في مجال التعامل مع القضايا المتصلة بالمعارف التقليدية والتجارة والبيئة وتقييم السلع والخدمات الحراجية يجب أن تؤخذ في الاعتبار في لحظة "صوغ" تأزرات مؤسسية" فيما يتعلق بعناصر برنامجية محددة.

٢ - المنظمات الإقليمية

١٦ - اللجان الإقليمية: إن الأعمال المتصلة بالغابات التي تقوم بها اللجان الإقليمية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية تمت بصلة إلى معظم العناصر البرنامجية للمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. ومن الأمثلة على ذلك العمل الذي تقوم به اللجان الإقليمية، كاللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في مجال جمع البيانات وإجراء البحوث والمعلومات المتصلة ببرامج الغابات الوطنية، والمناطق الملوثة، والعرض والطلب، وحفظ الغابات، والمعايير والمؤشرات، والتقييم والصكوك الاقتصادية، والعمل الذي تقوم به اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن دور الحوافز المالية وغيرها في الغابات المزروعة، وصناعة الورق وإدارة مستجمعات المياه؛ والعمل الذي تقوم به اللجنة الاقتصادية لأفريقيا في مجال تعرية التربة والأسباب الرئيسية لإزالة الغابات وإتلاف الموارد الأرضية.

١٧ - مصارف التنمية الإقليمية: تركز مصارف التنمية الإقليمية قروضها ومنحها في مجال المساعدة التقنية على طائفة واسعة من الأنشطة، تشمل بناء القدرات، وتحليل السياسات، والتدريب، والبحوث والمعلومات، التي تغطي جميع العناصر البرنامجية تقريبا للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات. وجميع هذه الأنشطة تساعد البلدان في برامجها الوطنية للغابات، وحفظ الغابات، والتنوع الأحيائي، والأسباب الرئيسية لإزالة الغابات، والصكوك الاقتصادية، والتقييم، والتكنولوجيات

السليمة بيئياً، والاستثمارات في الغابات. فعلى سبيل المثال، يركز مصرف التنمية للبلدان الأمريكية أنشطته على المناطق الملوثة وتنمية الأحراج الوطنية، وحفظ الغابات والاستثمارات في المزارع الصناعية والإدارة التجارية للغابات. ويركز مصرف التنمية الأفريقي على البرامج الوطنية؛ وانخفاض الغطاء الحرجي والحفظ والأسباب الرئيسية لإزالة الغابات، والعرض والطلب على المنتجات والخدمات الحرجية، وعلى صناعة المنتجات الحرجية. ومن المهم أن نلاحظ أن جميع مصارف التنمية الإقليمية تقوم بأنشطة مساعدة مالية وتقنية بما في ذلك بناء القدرات وتحليل السياسات فيما يتعلق بالجوانب القانونية للغابات.

١٨ - المؤسسات الإقليمية للتعاون البحثي: وعلى الصعيد الإقليمي، لمعهد الغابات الأوروبي برامج في أربعة مجالات ذات أولوية ترتبط ارتباطاً وثيقاً ببرنامج المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات: أي إيكولوجيا الغابات وإدارتها؛ والمنتجات الحرجية، والأسواق والاقتصادات الاجتماعية؛ وتحليل السياسة الحرجية؛ والموارد الحرجية والمعلومات عن الغابات. وعلى الصعيد دون الإقليمي، يشكل المجلس الأمريكي المركزي للغابات والمناطق المحمية نوعاً آخر من أنواع الآليات التي ترمي إلى التأثير على التنمية المستدامة للغابات. ويمثل المجلس بالدرجة الرئيسية هيئة تقنية دون إقليمية لتنفيذ السياسات المتعلقة بالاستخدام المستدام للموارد الحرجية في شبه الإقليم. كما تتمثل أهدافه الرئيسية في التفاوض مع المانحين الدوليين للحصول على تمويل منهم؛ والترويج لسياسات الحراجة المستدامة والحفظ الأحيائي؛ ودمج المناطق المحمية المقترحة؛ وتنفيذ السياسات والمبادئ التوجيهية المتعلقة بحقوق استثمار الغابات؛ وتصميم ورعاية قوانين تحليلية متعلقة بالأحراج. وعلاقة الاتصال العملية التي يقيمها معهد الغابات الأوروبي والمجلس الأمريكي المركزي للغابات والمناطق المحمية مع فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات وغيرها من المنظمات الدولية يمكن أن تقوي بشكل ملحوظ في أقاليمها ترويج وتنفيذ مقترحات العمل للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات. وتشمل مجالات التعاون المحتملة المناطق المحمية والمعارف التقليدية والمعايير والمؤشرات والتقييم والتكنولوجيا السليمة بيئياً والاستثمار في الغابات والأنظمة القانونية.

٣ - المنظمات والعمليات الدولية الأخرى

١٩ - تشمل المعلومات عن هذه المجموعة عمل ست منظمات وترتيبات خاصة بالغابات (المركز الدولي للبحث في مجال الحراجة الزراعية، والاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحراجية، ومجلس رعاية الغابات، وعمليات المعايير والمؤشرات والرابطة الدولية لمنتجات الأخشاب والمؤتمر الوزاري لحماية الغابات في أوروبا فضلاً عن سبع منظمات دولية متصلة بالغابات (المعهد الدولي للبيئة والتنمية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، والمركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة، والمعهد العالمي للموارد، والصندوق العالمي من أجل الطبيعة، ومجلس الأعمال العالمي للتنمية المستدامة). وكل من هذه المنظمات والعمليات يقع خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات ومنظومة الأمم المتحدة. وتمثل مجتمعة جهوداً مؤسسية رئيسية لإقامة شراكات مع طائفة واسعة من المنظمات غير الحكومية الوطنية والإقليمية، ومنظمات الشعوب الأصلية ومجموعات من القطاع الخاص وغيرها من المجموعات. وهي تقوم بالترويج لبرنامج العمل الدولي المتعلق بالغابات وتنفيذه على الصعد المحلية

والوطنية والإقليمية والعالمية. ونظرا لضيق المكان، فإنه لم يكن في الإمكان الإشارة إلى جميع المنظمات غير الحكومية وشبكاتها في هذا التقرير. بيد أن هناك اعترافا بدورها الرئيسي في تنفيذ الأنشطة المتصلة بالمنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات ومقترحات العمل للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات. وتغطي أنشطتها الوطنية والدولية مجتعة جزءا كبيرا من العناصر البرنامجية للفريق والمنتدى. والكثير منها يعمل في شراكات مع أعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالغابات.

٢٠ - وبدأت عدة مبادرات دولية قائمة لوضع معايير ومؤشرات للإدارة المستدامة للغابات (مثل: عملية مونتريال وعملية هلسنكي وعملية المنظمة الدولية للأخشاب المدارية) تصل إلى مرحلة التنفيذ الآن. وفي هذه الأثناء، تشمل المبادرات الجديدة التي بوشر فيها عملية تارابوتو ومبادرة المنطقة الجافة الأفريقية والمبادرة في منطقة الشرق الأدنى. وتنظر جميع هذه المبادرات في المعايير والمؤشرات على الصعيد الوطني، وبدأ بعض البلدان بالفعل في تنفيذ هذه المعايير والمؤشرات لرصد قابلية إدارتها وتنميتها للغابات على الاستدامة. وعلى الصعيد المحلي، أحرز بعض التقدم في عدد محدود من البلدان. واختبرت معايير ومؤشرات على مستوى الوحدة لإدارة الغابات وذلك بمشاركة أحد أعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، وهو مركز البحوث الحرجي الدولي، في بعض البلدان المعتدلة والمدارية. وأقام بعض البلدان مشاريع تجريبية في مجال إدارة الغابات تشمل اختبار وتنفيذ معايير ومؤشرات على مستوى الوحدة لإدارة الغابات. واعتمدت بلدان لها باع طويل في إدارة الغابات، لا سيما في أوروبا، معايير جديدة للاستدامة في ممارستها المتعلقة بإدارة الغابات على مستوى الوحدة.

٢١ - وفي اجتماع رؤساء دول مجموعة البلدان الصناعية الثمانية المعقود في دنفر في حزيران/يونيه ١٩٩٧، أطلقت البلدان الصناعية الرئيسية السبعة والاتحاد الروسي برنامج العمل المتعلق بالغابات ودعت إلى التنفيذ الفوري لمقترحات العمل للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات. وأعيد التأكيد على هذا الالتزام في اجتماع مجموعة البلدان الصناعية الثمانية المعقود في برمنغهام في أيار/مايو ١٩٩٨. ولبرنامج العمل خمسة عناصر: تنفيذ برامج الغابات الوطنية؛ وإنشاء شبكات من المناطق المحمية؛ وتقييم حالة غابات كل من مجموعة البلدان الصناعية الثمانية باستعمال معايير ومؤشرات متفق عليها؛ وتشجيع إدارة القطاع الخاص للغابات؛ والقضاء على قطع الأشجار بصورة غير قانونية. وتقوم الرابطة الدولية لمنتجات الأخشاب بطرح برامج تتعلق بإدارة الغابات والتجارة الدولية بمنتجات الأخشاب بطريقة مسؤولة. وتعمل حاليا منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في مجال الأحراج في إطار ما تقوم به من أنشطة تتعلق بالأداء البيئي للمنظمة والإحصاءات والمؤشرات؛ وتدفعات المساعدة الإنمائية الرسمية إلى قطاع الأحراج؛ ووضع خطة للحد من الاتجار الدولي بمواد الإنسال الحرجية؛ والنباتات المحصولية وأنواع الأشجار المهندسة وراثيا؛ وفيما يتعلق بالعلاقات التي تربط بين الزراعة والحراجة.

٢٢ - وإن البنك الدولي هو الجهة التي دعت إلى انعقاد "عملية كبار الموظفين التنفيذيين بالاشتراك مع الصندوق العالمي للطبيعة والمعهد العالمي للموارد والمنظمة الدولية لحفظ الطبيعة، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة وعدد من شركات القطاع الخاص التي تقوم بتصنيع منتجات الغابات (أبكيندو وأراكروز سيلولوز

وكولنز باين دانزر وغيرها) المتصلة بمحميات الغابات والإدارة المستدامة للغابات. وفي عام ١٩٩٧، أقام البنك الدولي تحالفاً مع الصندوق العالمي من أجل الطبيعة بهدف التعاون في وضع مجموعتين من الأهداف الكمية: (أ) تشجيع إنشاء شبكة من المناطق المحمية تمثل النظام الإيكولوجي وتغطي ١٠ في المائة على الأقل من كل من الأنواع الرئيسية للغابات في العالم بحلول عام ٢٠٠٠ (واعتمد البنك هدفاً محدداً يتمثل في إقامة ٥٠ مليون هكتار من المناطق المحمية الجديدة للغابات في البلدان التي تتعامل معه بحلول عام ٢٠٠٥)؛ (ب) والتعاون من أجل تحقيق منح مستقل للشهادات لـ ٢٠٠ مليون هكتار من غابات الإنتاج التي تدار إدارة جيدة بحلول عام ٢٠٠٥، و ١٠٠ مليون في الأقاليم المعتدلة والأقاليم الحرجية الشمالية و ١٠٠ مليون في أقاليم الغابات المدارية.

٢٣ - وأطلق المعهد العالمي للموارد مؤخرًا آلية الرصد العالمي للغابات بوصفها آلية مستقلة لرصد الحالة والاتجاهات المتصلة بما تبقى من غابات حدودية في العالم، بما في ذلك رصد الأسباب المباشرة والرئيسية لإزالة الغابات في تلك المناطق. ويضطلع الصندوق العالمي بسلسلة من الدراسات لحالات فردية تتعلق بالأسباب الاجتماعية والاقتصادية لفقدان التنوع الأحيائي. وستجري دراسات لحالات فردية في طائفة من المواقع تسودها أوضاع اجتماعية واقتصادية متنوعة. ويقوم بتطوير هذا النشاط برنامج الاقتصاد الكلي للتنمية المستدامة. ويقوم الاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة بتنفيذ برامج تتعلق بالحفظ والتقييم والتنوع الأحيائي والمناطق المحمية، بما في ذلك الاضطلاع بأعمال تتعلق بالإعلام والسياسات بالاشتراك مع الصندوق العالمي. ويركز المعهد الدولي للبيئة والتنمية أنشطته على عمليتي السياسة الحرجية والسياسة الوطنية، وقابلية صناعة لب الخشب والورق على الاستدامة، وتطوير أدوات ونظم تقييم توفر معلومات لصانعي السياسات والمخططين، كما توفر الحوافز للحراثة المستدامة والاستعمال المستدام للأراضي.

٢٤ - وثمة فرص كثيرة للمنتدى كي يشارك في الجهود التي يبذلها جميع هذه الشراكات والتحالفات، وكما يدعوها لدعم فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات ويتعاون معها في تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات. وترد في الجدول ٢ التآزرات المؤسسية المحتملة لدعم عمليتي الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الحكومي الدولي المعني بالغابات، والتي أعدت بناءً على المعلومات المصنفة في الدراسة الاستقصائية عن العمل المتصل بالغابات الذي اضطلعت به المنظمات الدولية والإقليمية. ومعظم الأنشطة التي تقوم بتنفيذها المنظمات والعمليات الدولية والمنظمات الإقليمية الأخرى تستكمل جهود فرقة العمل وبرنامج عمل المنتدى الحكومي، وتتيح فرصة رائعة للمنتدى لإقامة تآزرات مؤسسية لمنفعة الإدارة وحفظ الطبيعة والتنمية المستدامة لجميع أنواع الغابات.

ثالثاً - النتائج الأولية ومقترحات العمل

ألف - النتائج الأولية

١ - تعزيز فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات

٢٥ - نجحت فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، بوصفها آلية شراكة في ميدان الغابات، في مباشرة وتعزيز التعاون المتصل بالغابات بين المنظمات داخل الأمم المتحدة وخارجها. وكشف تحليل المعلومات التي جمعتها الدراسات الاستقصائية التي أجرتها أمانة المنتدى الدولي المعني بالغابات أن برامج العمل المتصلة بالغابات التي وضعها أعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات تغطي بصورة جماعية كل العناصر البرنامجية الواردة في خطة العمل الدولية للغابات كما حددتها عملياً الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات والمنتدى الدولي المعني بالغابات. وكان تركيز برامج العمل التي وضعها أعضاء فرقة العمل على مجالات مثل العمل التقني (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية، والبنك الدولي)؛ ورسم السياسات (المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، ومنظمة الأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛ والتنسيق (برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، واتفاقية التنوع البيولوجي)؛ والدعم المالي (البنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي)؛ والنزعة المعيارية (المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، والاتفاقية الدولية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة). وبالإضافة إلى اعتراف الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، ولجنة التنمية المستدامة، والدورة الاستثنائية التاسعة عشرة للجمعية العامة بفرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، أقرت أيضاً اللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة بالنهج المبتكر الذي تتبعه فرقة العمل، علماً بأن منظمة الأمم المتحدة كلفت اللجنة المشتركة بين الوكالات والمعنية بالتنمية المستدامة بتنسيق متابعة مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية وجدول أعمال القرن ٢١.

٢٦ - وتحتاج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، بوصفها آلية شراكة غير رسمية جديدة، دعماً مؤسسياً قوياً من كل منظمة عضو من المنظمات الأعضاء، ومجالس إدارة كل منها. وإن تعزيز فرقة العمل ضروري بصفة رئيسية لتنفيذ مقترحات العمل التي قدمها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، وهي المقترحات التي تم التسليم بأنها الأولويات المتفق عليها دولياً بشأن الغابات (E/CN.17/IFF/1998/2).

٢٧ - وفي سياق تنفيذ مقترحات العمل التي قدمها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، لا تتعلق المسألة بالإصرار على تحديد حالات التداخل ومجالات الازدواجية، أو الثغرات في العمل بين مختلف أعضاء فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات، أو بين المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى. فالتحديات الحقيقية المنتظرة تتمثل في تعزيز زيادة الشراكة القائمة بين أعضاء فرقة العمل، وتسهيل إنشاء أساليب جديدة للتعاون بين أعضاء فرقة العمل وشركاء آخرين لاستخدام جميع القدرات المؤسسية المتاحة ذات الصلة بالغابات أفضل استخدام على الصعيدين الإقليمي والدولي. وينبغي تعبئة هذه القدرات

المؤسسية (انظر الجدول ٢) تعبئة كاملة واستخدامها لدعم الجهود التي تبذلها البلدان لتنفيذ مقترحات العمل التي قدمها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات.

٢ - تشجيع التآزر

٢٨ - أكدت عملية الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات على المفهوم المتمثل في أن سياسة الغابات والإدارة المستدامة للغابات يجب أن تضع في الاعتبار الفوائد المتعددة للغابات على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية، فضلاً عن التسليم بالتنوع الكبير للمؤسسات المشتركة في المسائل المتصلة بالغابات. وفي هذا الصدد، سيمثل التفاهم الأفضل للعمل الذي تضطلع به مختلف المنظمات الدولية والإقليمية مساهمة كبيرة نحو تعزيز التآزر المؤسسي كما سيضمن اتباع نهج أكثر تكاملاً، بدلاً من مواصلة العمل بآراء مفككة حول سياسات الغابات، والبرامج، والمؤسسات السائدة حتى اليوم.

٢٩ - وهناك إمكانيات هائلة غير مستخدمة لزيادة تعزيز الالتزام وتعبئة قدرات المنظمات الدولية والإقليمية لدعم وتعزيز هدف إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها المستدامة. ويمكن تحقيق ذلك عن طريق تعزيز تكاملها، وإيجاد تنسيق أفضل، وتسهيل الحوار المتعلق بالسياسات العامة لضمان اتساق أكبر في العمل، بما في ذلك إرشاد مستمر في مجال السياسة العامة تقدمه مجالس إدارتها. ومن شأن هذا النهج أن يساعد على تركيز العمل الجماعي حول الأولويات المتفق عليها بصورة مشتركة.

٣٠ - وهناك برامج دولية كثيرة تتصل بالغابات وتضطلع بها المنظمات الدولية والإقليمية وغيرها من المنظمات غير الحكومية. وهناك حاجة إلى تشجيع الشراكات مع جميع هذه المنظمات الدولية والإقليمية في العناصر البرنامجية المختارة للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الدولي المعني بالغابات.

٣١ - كما أن الشراكة المؤسسية المحسنة أساسية لرصد واستعراض وتقييم التقدم المحرز في إدارة جميع أنواع الغابات وحفظها وتنميتها المستدامة (انظر الوثيقة E/CN.17/IFF/1998/6). وإن الأهداف المشتركة للمسائل المتصلة بالغابات بغية تعزيز العمل بين المؤسسات أمر حاسم لتعزيز الفعالية والتنسيق. وينبغي أن تركز الجهود المقبلة للمنظمات الدولية، والمؤسسات المتعددة الأطراف، والصكوك على جعل أنشطة الرصد والإبلاغ أكثر فعالية وأكثر مرونة لتلبية الاحتياجات الناشئة. وينبغي أن يتيح هذا النهج أيضاً المشاركة الفعالة والتعاون مع المنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص.

٣٢ - وربما يود المنتدى أن ينظر في الطريقة التي يمكن بها الاستفادة استفادة كاملة من القدرات المؤسسية القائمة لفرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات وغيرها من الشركاء المحتملين لدعم الأعمال اللازمة لتعزيز الجهود الدولية. ومن بين المجالات ذات الأولوية بناء القدرات؛ ونقل التكنولوجيا وتبادلها؛ وتنمية الموارد المؤسسية والبشرية لا سيما على الصعيدين الوطني والميداني؛ وتمويل وتنسيق الأبحاث والتنمية بشأن الأولويات الوطنية لإدارة الغابات المستدامة؛ والمشاريع الرائدة ذات المغزى الإقليمي والدولي؛ وجمع البيانات الاستراتيجية المتعلقة بالغابات ونشر المعلومات.

٣٣ - وان الخبرة المكتسبة في إعداد الدراسة الاستقصائية للعمل المتصل بالغابات أظهرت الحاجة الى وضع دليل شامل للمنظمات الدولية والإقليمية المتعلقة بالغابات، بوصفها قاعدة بيانات تكون في المستقبل تحت تصرف المنتدى في جميع المسائل المتصلة بالعمل في مجال الغابات. ويمكن أن يضم الدليل المعلومات المؤسسية المتاحة المتعلقة بالبعثات، والولايات، والهياكل التنظيمية، والبرامج، والأنشطة، والميزانيات. ومن المقترح أيضا وضع قاعدة البيانات هذه تحت تصرف جميع الحكومات والأطراف المعنية الأخرى في شكل الكتروني، وذلك مثلا عن طريق شبكة الانترنت. ويمكن أن يضم الدليل أيضا معلومات مفصلة عن القرارات التي تتخذها مجالس إدارة كل منظمة، وعن الاجتماعات، وعن تنفيذ المشاريع، وغير ذلك من المعلومات ذات الصلة. ويمكن أيضا إدراج معلومات إضافية عن الأنشطة الثنائية والمتعددة الأطراف المتصلة بالغابات، والقطاع الخاص ومؤسسات الأبحاث.

باء - مقترحات العمل الأولية

١ - دعم عمليتي الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الدولي المعني بالغابات

٣٤ - ربما يود المنتدى مناشدة جميع الأطراف المعنية، بما في ذلك مجالس إدارة المنظمات الدولية والإقليمية ذات الصلة، من أجل:

(أ) تحديد الوسائل العملية لتعبئة قواها وقدراتها المتنوعة لدعم الجهود المبذولة على المستوى القطري من أجل تنفيذ مقترحات العمل التي وضعها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات؛

(ب) تشجيع التآزر بين مختلف المنظمات الدولية والإقليمية، والصكوك، لضمان مشاركتها الفعالة ومساهمتها في الحوار حول السياسة العامة في مجال الغابات في إطار المنتدى الدولي المعني بالغابات، بالإضافة إلى مشاركتها الفعالة ومساهمتها في الخطة المتفق عليها دوليا في مجال الغابات.

٢ - تعزيز فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات

٣٥ - ربما يود المنتدى مناشدة المنظمات الأعضاء في فرقة العمل من أجل:

(أ) ضمان نقل اتفاقات المشاركة إلى الهياكل التنظيمية للمنظمات الأعضاء؛

(ب) إطلاع مجالس إدارة المنظمات على نتيجة عمليتي الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات/المنتدى الدولي المعني بالغابات، وتشجيعها على تعزيز الأنشطة المتصلة بالغابات والتعاون بين الوكالات في هذا الميدان؛

(ج) استكشاف إمكانات التآزر المؤسسي مع الشركاء الآخرين، لا سيما مصارف التنمية الإقليمية، واللجان الإقليمية، وغيرها من الهيئات الحكومية الدولية الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الدولية الأخرى؛

(د) وضع دليل شامل للمنظمات الدولية والإقليمية العاملة في مجال الغابات والتي تقوم بأنشطة في مجال الغابات، بوصفها قاعدة بيانات يستعملها المنتدى في المستقبل في جميع المسائل المتعلقة بالغابات.

٣ - تشجيع التآزر

٣٦ - ربما يود المنتدى مناقشة مجالس إدارة وكالات الأمم المتحدة، والمنظمات الإقليمية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية من أجل:

(أ) تسهيل المشاورات بين المؤسسات حول السياسة العامة المتعلقة بالغابات والشاملة لعدة قطاعات، ووضع خطط وبرامج للإدارة المستدامة للغابات؛

(ب) تعزيز فئة البيانات الاستراتيجية ومنظومات التحليل لإتاحة الفرصة للتحضير والنشر في حينه للبرامترات الكلية الموائمة للمستخدمين لأغراض الرصد والإبلاغ عن التقدم المحرز في ممارسات الإدارة المستدامة للغابات؛

(ج) إنشاء شبكة عالمية للأبحاث في مجال الغابات، باستخدام المؤسسات القائمة استخداماً كاملاً، بما في ذلك تحديد آليات النشر الفعال لنتائج الأبحاث على العاملين في مجال السياسة العامة والتنفيذ.

٣٧ - إن النتائج ومقترحات العمل الواردة أعلاه مقدمه هي نتائج ومقترحات أولية من حيث طبيعتها. ونظراً لأن كثيراً من المسائل المؤسسية والقانونية مترابطة ترابطاً وثيقاً، فإن النتائج ومقترحات العمل النهائية المقدمة في إطار العنصر البرنامجي ثانياً هـ '١' ستضع في الاعتبار نتائج المناقشات المضمونية الجارية في إطار الفئة الثالثة لبرنامج عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات المقرر للدورة الثالثة للمنتدى الدولي المعني بالغابات.

الحواشي

(١) أعضاء فرقة العمل غير الرسمية المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات هم: أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي، ومركز البحوث الحرجية الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي.

المرفق

قائمة المنظمات والصكوك الدولية والإقليمية المتصلة بالغابات

فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات

مركز البحوث الحرجية الدولية
المنظمة الدولية للأخشاب المدارية
أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي
البنك الدولي
إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي
برنامج الأمم المتحدة للبيئة
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

المؤسسات الدولية في منظومة الأمم المتحدة

مرفق البيئة العالمية
الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ
منظمة العمل الدولية
مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
جامعة الأمم المتحدة
برنامج الأغذية العالمي
المنظمة العالمية للملكية الفكرية
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
منظمة التجارة العالمية

المنظمات الإقليمية

اللجان الإقليمية

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
اللجنة الاقتصادية لأوروبا
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الهيئات الحكومية الدولية الإقليمية

مصرف التنمية الأفريقي

مصرف التنمية الآسيوي

مجلس أمريكا الوسطى للغابات والمحميات

معهد الغابات الأوروبي

مصرف التنمية للبلدان الأمريكية

منظمة الدول الأمريكية

المنظمات والعمليات الدولية الأخرى

المركز الدولي للبحوث في مجال الحراجة الزراعية

المعهد الدولي للبيئة والتنمية

الاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية

الرابطة الدولية لمنتجات الأخشاب

عمليات مونتريال وغيرها من المعايير والمؤشرات، بما في ذلك مجلس رعاية الغابات

المؤتمر الوزاري لحماية الغابات في أوروبا

منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

الاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة والمنظمات غير الحكومية المنتسبة

المركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة

الصندوق العالمي من أجل الطبيعة والمنظمات غير الحكومية المنتسبة

مجلس الأعمال التجارية العالمي للتنمية المستدامة

الجدول ١ - الشراكة بين الوكالات في مجال الغابات

	العنصر البرنامجي للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	الوكالات الرائدة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة داخل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة المقترحة خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
أولا - ١	التقدم المحرز في البرامج الوطنية للغابات واستخدام الأراضي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي، واتفاقية التنوع البيولوجي	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
أولا - ٢	الأسباب الكامنة وراء إزالة الغابات وتدهورها	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية	المركز الدولي للبحوث في مجال الحراجة الزراعية، والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة
أولا - ٣	المعارف التقليدية المتصلة بالغابات	اتفاقية التنوع البيولوجي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، والبنك الدولي	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ، ومنظمة العمل الدولية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومصرف التنمية الآسيوي، ومصرف التنمية الأفريقي، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمات الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، والمنظمة العالمية للتجارة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وجامعة الأمم المتحدة
أولا - ٤	الجزء الأول: النظم الإيكولوجية الهشة المتأثرة بالتصحر والجفاف	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واتفاقية التنوع البيولوجي	مكتب مكافحة التصحر والجفاف، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ
أولا - ٤	الجزء الثاني: تأثير تلوث الهواء على الغابات	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، واتفاقية التنوع البيولوجي	اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ

العنصر البرنامجي للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	الوكالات الرائدة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة داخل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة المقترحة خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
أولا - ٥	برامج الأمم المتحدة للبيئة والزراعة، واتفاقية التنوع البيولوجي، والبنك الدولي	مظمنة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، واتفاقية التنوع البيولوجي، والبنك الدولي	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، والمصارف الإنمائية الإقليمية
ثانيا -	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	البنك الدولي، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	المصارف الإنمائية الإقليمية
ثالثا - ١ (أ)	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، ومركز البحوث الحرجية الدولية	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
الجزء الثاني: البحوث الحراجية	مركز البحوث الحرجية الدولية	مظمنة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، واتفاقية التنوع البيولوجي	الاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية، والمركز الدولي للبحوث في مجال الحراجة الزراعية، وجامعة الأمم المتحدة، والرابطة الدولية لبحوث الغابات الشمالية، ومعهد الغابات الأوروبي، والمركز العالمي لرصد حفظ الطبيعة
ثالثا - ١ (ب)	البنك الدولي	لم يتم الاستشارة بعد) مظمنة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	معهد الغابات الأوروبي، ومعهد هارفرد للتنمية الدولية

المنظمات الشريكة المقترحة خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة داخل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	الوكالات الرائدة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	العنصر البرنامجي للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، والاتحاد الدولي لمنظمات البحوث الحرجية، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، والصندوق العالمي من أجل الطبيعة، والمصارف الإنمائية الإقليمية	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واتفاقية التنوع البيولوجي، ومركز البحوث الحرجية الدولية، والبنك الدولي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	معايير ومؤشرات الإدارة المستدامة للغابات	ثالثا - ٢
منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية	التجارة والبيئة من حيث صلتها بالمنتجات والخدمات الحرجية	رابعا

المصدر: الشراكة بين الوكالات بشأن الغابات: خطة لتنفيذ مقترحات العمل التي قدمها الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات، وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات

والمعنية بالغابات، نيويورك، حزيران/يونيه ١٩٩٧.

الجدول ٢ - المؤازرة المؤسسية المحتملة لدعم عملية المنتدى الدولي المعني بالغابات

المنظمات الشريكة المقترحة خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	انظر المرفق	المنظمات الشريكة داخل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	الوكالات الراشدة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	العنصر البرنامجي للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	
انظر المرفق	انظر المرفق	انظر المرفق	انظر المرفق	تعزيز وتيسير تنفيذ مقترحات العمل المقدمة من الفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	أولا - أ
انظر المرفق	انظر المرفق	انظر المرفق	انظر المرفق	رصد التقدم المحرز في مجال تنفيذ مقترحات عمل الفريق الحكومي الدولي	أولا - ب
مرفق البيئة العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومنظمة منطقة البحر الكاريبي، ومصرف التنمية الأفريقي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، والرابطة الدولية لمنتجات الأخشاب، ومنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، ومجلس أفريقيا الوسطى للغابات والمحميات، ومجلس رعاية الغابات	انظر المرفق	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الحاجة إلى موارد مالية	ثانيا - أ
منظمة العمل الدولية، ومنظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، والمركز الدولي للبحوث في الزراعة الحراجية، والرابطة الدولية لمنتجات الأخشاب، ومجلس أمريكا الوسطى للغابات والمحميات	انظر المرفق	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبنك الدولي، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية	التجارة والبيئة	ثانيا - ب
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وجامعة الأمم المتحدة، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومصرف التنمية الأفريقي، ومجلس أمريكا الوسطى للغابات والمحميات، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، والمعهد العالمي للموارد والصندوق العالمي من أجل الطبيعة	انظر المرفق	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومركز البحوث الحراجية الدولية، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	نقل التكنولوجيا	ثانيا - ج
منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وجامعة الأمم المتحدة، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومصرف التنمية الأفريقي، ومجلس أمريكا الوسطى للغابات والمحميات، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، والمعهد العالمي للموارد والصندوق العالمي من أجل الطبيعة	انظر المرفق	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومركز البحوث الحراجية الدولية، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	مسائل بحاجة إلى مزيد من التوضيح	ثانيا - د

العنصر البرنامجي للفريق الحكومي الدولي المعني بالغابات	الوكالات الراشدة في فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المؤسسات الشريكة داخل فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات	المنظمات الشريكة المقترحة خارج فرقة العمل المشتركة بين الوكالات والمعنية بالغابات
تقديم البضائع والخدمات الحرجية	البنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومركز البحوث الحرجية الدولية، واتفاقية التنوع البيولوجي، والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	مرفق البيئة العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وجامعة الأمم المتحدة، ومنظمة التجارة العالمية، ومصرف التنمية الأفريقي، ومصرف التنمية الآسيوي، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، ومنظمة التنمية والتعاون في الميدان الاقتصادي، والمعهد العالمي للموارد، ومجلس الأعمال التجارية العالمي للتنمية العالمي للتنمية المستدامة
المكسوك الاقتصادي، والسياسات الضريبية، وحيازة الأراضي	البنك الدولي	برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة والمنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	مرفق البيئة العالمية، وجامعة الأمم المتحدة، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمعهد العالمي للموارد، ومجلس الأعمال التجارية العالمي للتنمية المستدامة
العرض والطلب لمنتجات الغابات الخشبية وغيرها	منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، واتفاقية التنوع البيولوجي	مصرف التنمية الأفريقي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والمعهد العالمي للموارد، والاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة
ثانيا - ه	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	جميع المنظمات	جميع المنظمات
تحدد العناصر وبناء توافق عالمي للآراء، والقيام بمزيد من الأعمال	إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	المنظمة الدولية للأخشاب المدارية، واتفاقية التنوع البيولوجي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة	المنظمة العالمية للملكية الفكرية، ومنظمة التجارة العالمية، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو من التصحر، وبخاصة في أفريقيا، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ
